

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

6 juillet 2023

**PROJET DE LOI**

**visant à rendre la justice plus humaine,  
plus rapide et plus ferme IV**

**Articles adoptés  
en première lecture**

par la commission  
de la Justice

---

---

*Voir:*

Doc 55 **3436/ (2022/2023)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 juli 2023

**WETSONTWERP**

**om justitie menselijker, sneller en  
straffer te maken IV**

**Artikelen aangenomen  
in eerste lezing**

door de commissie  
voor Justitie

---

---

*Zie:*

Doc 55 **3436/ (2022/2023)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.

09962

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 <sup>e</sup> législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige-gekleurd papier)

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Disposition générale**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

## CHAPITRE 2

**Modifications du Code d'instruction criminelle**

## Art. 2

L'article 44 du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 10 avril 2014, est complété par cinq alinéas rédigés comme suit:

“Lorsqu'une autopsie a été ordonnée, le procureur du Roi compétent délivre à partir du moment où la conservation du corps du défunt n'est plus nécessaire à la manifestation de la vérité, l'autorisation de remise du corps et le permis d'inhumer.

Le médecin ayant procédé à une autopsie est tenu de s'assurer de la meilleure restauration possible du corps avant sa remise aux proches du défunt.

Un mois après avoir procédé à l'autopsie, les proches ayant qualité pour pourvoir aux funérailles peuvent demander la restitution du corps auprès du procureur du Roi, qui doit y répondre par une décision écrite dans un délai de quinze jours. Cette décision n'est susceptible d'aucun recours. La décision de refus peut être révoquée à tout moment par le procureur du Roi.

Les proches ne peuvent adresser ou déposer une demande ayant le même objet avant l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la dernière décision portant sur le même objet.

Le procureur du Roi peut toujours ordonner l'exhumation d'un corps.”

## Art. 3

Dans l'article 90ter, § 2, du même Code, inséré par la loi du 30 juin 1994 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 mars 2022, le 15° est remplacé par ce qui suit: “15° les articles 417/7 à 417/22 du même Code;”.

## HOOFDSTUK 1

**Algemene bepaling**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

## HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van het Wetboek van strafvordering**

## Art. 2

Artikel 44 van het Wetboek van strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, wordt aangevuld met vijf leden, luidende:

“Wanneer een autopsie is bevolen, wordt vanaf het ogenblik dat de bewaring van het lichaam van de overledene niet meer nodig is om de waarheid te achterhalen door de bevoegde procureur des Konings toestemming verleend voor de overdracht van het lichaam en de toelating tot begraven.

De arts die de autopsie heeft verricht, is verplicht het lichaam zo goed mogelijk te herstellen voordat het aan de nabestaanden van de overledene wordt overgedragen.

Een maand na het verrichten van de autopsie kunnen de nabestaanden die gerechtigd zijn de begrafenis te verzorgen, de teruggave van het lichaam vragen aan de procureur des Konings, die daarop binnen vijftien dagen schriftelijk moet antwoorden. Tegen deze beslissing staat geen rechtsmiddel open. De beslissing tot weigering kan op elk moment worden herroepen door de procureur des Konings.

De nabestaanden kunnen geen verzoek met hetzelfde voorwerp toezenden of neerleggen vooraleer een termijn van drie maanden is verstreken te rekenen van de laatste beslissing die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp.

De procureur des Konings kan steeds een opgraving bevelen.”.

## Art. 3

In artikel 90ter, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1994 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 maart 2022, wordt de bepaling onder 15° vervangen als volgt: “15° de artikelen 417/7 tot 417/22 van hetzelfde Wetboek;”.

## Art. 4

Dans l'article 90<sup>quater</sup>, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 30 juin 1994 et remplacé par la loi du 25 décembre 2016, les mots "au plus tard dans les vingt-quatre heures" sont remplacés par les mots "dans les plus brefs délais".

## Art. 5

Dans le même Code, il est inséré un article 216<sup>bis</sup>/1 rédigé comme suit:

"Art. 216<sup>bis</sup>/1. § 1<sup>er</sup>. Lorsque la somme d'argent visée à l'article 216<sup>bis</sup>, § 1<sup>er</sup> n'a pas été payée dans le délai fixé, le procureur du Roi peut donner ordre au contrevenant de payer la somme prévue pour cette infraction, majorée de 35 %, et, le cas échéant, de la contribution au Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels. En outre, une redevance administrative de 25,32 euros, telle que visée au titre 4 de la loi-programme du 21 juin 2021, est également perçue. Le montant de cette redevance administrative est automatiquement adapté le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation du mois de novembre de l'année précédente. Les paiements effectués par le contrevenant sont d'abord affectés à la contribution au Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels, et ensuite à cette redevance administrative. Le procureur du Roi fixe les modalités de paiement.

L'alinéa 1 ne s'applique que dans les cas suivants:

1° si la somme d'argent visée à l'article 216<sup>bis</sup>, § 1<sup>er</sup>, est de sept cent cinquante euros au plus;

2° si le paiement de la somme visée à l'article 216<sup>bis</sup>, § 1<sup>er</sup>, est demandé pour une infraction punissable en vertu de l'article 22 de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs;

3° si le paiement de la somme visée à l'article 216<sup>bis</sup>, § 1<sup>er</sup>, est demandé pour une infraction punissable en vertu de l'article 4 de la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité et les arrêtés d'exécution de cette loi.

## Art. 4

In artikel 90<sup>quater</sup>, § 1, derde lid van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1994 en vervangen bij de wet van 25 december 2016, worden de woorden "uiterlijk binnen vierentwintig uren" vervangen door de woorden "zo spoedig mogelijk".

## Art. 5

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 216<sup>bis</sup>/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 216<sup>bis</sup>/1. § 1. Wanneer de in artikel 216<sup>bis</sup>, § 1, bedoelde geldsom niet binnen de bepaalde termijn wordt betaald, kan de procureur des Konings aan de overtreder een bevel geven tot betalen van de op dit misdrijf toepasselijke geldsom, verhoogd met 35 % en desgevallend met de bijdrage voor het bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders. Daarnaast wordt er ook een administratieve toeslag van 25,32 euro, zoals bedoeld in titel 4 van de programmawet van 21 juni 2021, geheven. Het bedrag van deze administratieve toeslag wordt elk jaar op 1 januari automatisch aangepast in functie van de evolutie van de consumptieprijsindex van de maand november van het voorgaande jaar. De door de overtreder verrichte betalingen worden eerst op de bijdrage voor het bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders toegerekend en daarna op deze administratieve toeslag. De procureur des Konings bepaalt op welke wijze de betaling geschiedt.

Het eerste lid is enkel van toepassing in de volgende gevallen:

1° als de in artikel 216<sup>bis</sup>, § 1, bedoelde geldsom ten hoogste zevenhonderd vijftig euro bedraagt;

2° als om de betaling van de in artikel 216<sup>bis</sup>, § 1, bedoelde geldsom verzocht wordt voor een feit dat bestraft wordt overeenkomstig artikel 22 van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen;

3° als om de betaling van de in artikel 216<sup>bis</sup>, § 1, bedoelde geldsom verzocht wordt voor een feit dat bestraft wordt op overeenkomstig artikel 4 van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals de veiligheidstoebehoren moeten voldoen en de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

§ 2. Cet ordre est transmis au contrevenant par envoi recommandé, par pli judiciaire ou conformément à l'article 32ter du Code judiciaire et comporte au moins:

- 1° la date;
- 2° les faits incriminés et les dispositions légales violées;
- 3° la date, l'heure et le lieu de l'infraction;
- 4° l'identité du contrevenant;
- 5° le numéro du procès-verbal;
- 6° le montant de la somme à payer;
- 7° le jour où la somme doit être payée au plus tard;
- 8° la manière selon laquelle et le délai dans lequel le recours peut être introduit, ainsi que le tribunal de police ou tribunal correctionnel compétent;
- 9° la manière dont le dossier pénal peut être consulté.

L'ordre de paiement est réputé reçu le dixième jour ouvrable après la date de l'ordre de paiement visée à l'alinéa 2, 1°.

Le paiement doit être effectué dans un délai de quarante-cinq jours suivant le jour de la réception de l'ordre. Le paiement effectué dans le délai indiqué éteint l'action publique.

§ 3. Celui qui a reçu l'ordre de paiement ou son avocat peut, dans les quarante-cinq jours suivant le jour de la réception de celui-ci, introduire un recours contre l'ordre de paiement auprès du tribunal de police ou du tribunal correctionnel compétent.

Dans le cas mentionné au paragraphe 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, 1°, le recours est introduit par requête déposée au greffe du tribunal de police ou tribunal correctionnel compétent ou par envoi recommandé ou par courrier électronique, adressés au greffe. Dans ces derniers cas, la date d'envoi de l'envoi recommandé ou du courrier électronique a valeur de date d'introduction de la requête. L'envoi recommandé est réputé avoir été envoyé le troisième jour ouvrable précédant sa réception au greffe.

Dans les cas visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2° et 3°, le recours est introduit par une requête déposée

§ 2. Dit bevel wordt per aangetekende zending, per gerechtsbrief of overeenkomstig artikel 32ter van het Gerechtelijk Wetboek verstuurd aan de overtreder en bevat ten minste:

- 1° de dagtekening;
- 2° de ten laste gelegde feiten en de geschonden wetsbepalingen;
- 3° de datum, het tijdstip en de plaats van het misdrijf;
- 4° de identiteit van de overtreder;
- 5° het nummer van het proces-verbaal;
- 6° het bedrag van de te betalen geldsom;
- 7° de dag waarop de som uiterlijk moet worden betaald;
- 8° de wijze waarop en de termijn waarbinnen het beroep kan worden ingesteld, alsook de bevoegde politierechtbank of correctionele rechtbank;

9° de wijze waarop er inzage kan worden genomen van het strafdossier.

Het bevel tot betalen wordt geacht te zijn ontvangen de tiende werkdag na de dagtekening van het bevel tot betalen bedoeld in het tweede lid, 1°.

De betaling moet gebeuren binnen een termijn van vijfenvestig dagen volgend op de dag van ontvangst van het bevel. De betaling binnen deze termijn doet de strafvordering vervallen.

§ 3. De persoon die het bevel tot betalen heeft ontvangen of diens advocaat kan binnen vijfenvestig dagen volgend op de dag van ontvangst van het bevel tot betalen beroep aantekenen bij de bevoegde politierechtbank of de correctionele rechtbank.

In het geval vermeld in paragraaf 1, tweede lid, 1°, wordt het beroep ingesteld bij een verzoekschrift dat neergelegd wordt op de griffie van de bevoegde politierechtbank of correctionele rechtbank of bij een aangetekende zending of via elektronische post die aan de griffie worden verzonden. In die laatste gevallen geldt de datum van verzending van de aangetekende zending of van de elektronische post als datum waarop het verzoekschrift werd ingediend. De aangetekende zending wordt geacht te zijn verzonden de derde werkdag voor de ontvangst ervan op de griffie.

In de gevallen vermeld in paragraaf 1, tweede lid, 2° en 3°, wordt het beroep ingesteld bij een verzoekschrift

au greffe du tribunal de police compétent ou par courrier recommandé ou électronique adressé au greffe. Dans ces derniers cas, la date d'envoi du courrier recommandé ou du courrier électronique est la date à laquelle la requête a été déposée. Le courrier recommandé est réputé avoir été envoyé le troisième jour de travail avant sa réception au greffe.

Le Roi peut déterminer les modalités de la manière dont l'appel, visé aux alinéas 2 et 3, peut être introduit.

La requête mentionne, à peine de nullité:

1° le nom, le prénom et le domicile de la partie qui introduit le recours;

2° le numéro du procès-verbal ou le numéro de système, mentionné sur l'ordre de paiement;

3° qu'il s'agit d'un recours contre un ordre de paiement;

4° les motifs du recours.

Cette requête contient élection de domicile en Belgique, si le requérant n'y a pas son domicile.

La requête est inscrite dans le registre prévu à cet effet.

La prescription de l'action publique est suspendue à partir de la date de l'introduction de la requête jusqu'au jour auquel le jugement ou arrêt est passé en force de chose jugée.

Le requérant est convoqué par le greffier, par pli judiciaire, conformément à l'article 32<sup>ter</sup> du Code judiciaire ou par envoi recommandé, dans les trente jours de l'inscription de la requête au registre, à comparaître à l'audience fixée par le juge. Le greffier adresse au ministère public la copie de la requête et lui indique la date d'audience.

Dans le cas visé au paragraphe 1, deuxième alinéa, 1°, par le recours, le tribunal correctionnel est saisi de l'intégralité de la cause et examine préalablement la recevabilité du recours.

Dans les cas visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2° et 3°, le tribunal de police est saisi de l'intégralité de la cause et examine préalablement la recevabilité du recours.

dat neergelegd wordt op de griffie van de bevoegde politierechtbank of bij een aangetekende zending of via elektronische post die aan de griffie worden verzonden. In die laatste gevallen geldt de datum van verzending van de aangetekende zending of van de elektronische post als datum waarop het verzoekschrift werd ingediend. De aangetekende zending wordt geacht te zijn verzonden de derde werkdag voor de ontvangst ervan op de griffie.

De Koning kan de nadere regels bepalen van de wijze waarop het beroep, bedoeld in het tweede en derde lid, kan worden ingesteld.

Op straffe van nietigheid vermeldt het verzoekschrift:

1° de naam, de voornaam en de woonplaats van de partij die beroep aantekent;

2° het nummer van het proces-verbaal of het systeemnummer dat wordt vermeld op het bevel tot betalen;

3° dat het om een beroep tegen het bevel tot betalen gaat;

4° de redenen van het beroep.

Het verzoekschrift houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft.

Het verzoekschrift wordt ingeschreven in het daartoe bestemde register.

De verjaring van de strafvordering wordt geschorst vanaf de dag dat het verzoekschrift wordt ingediend, tot de dag dat het vonnis of arrest in kracht van gewijsde is gegaan.

De verzoeker wordt binnen dertig dagen vanaf de inschrijving in het daartoe bestemde register door de griffier per gerechtsbrief, overeenkomstig artikel 32<sup>ter</sup> van het Gerechtelijk Wetboek of per aangetekende zending opgeroepen om te verschijnen op de zitting die de rechter bepaalt. De griffier zendt een kopie van het verzoekschrift over aan de procureur des Konings en deelt hem de datum van de zitting mee.

In het geval bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 1°, maakt het beroep de zaak in zijn geheel aanhangig voor de correctionele rechtbank die eerst de ontvankelijkheid van het beroep beoordeelt.

In de gevallen bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 2° en 3°, maakt het beroep de zaak in zijn geheel aanhangig voor de politierechtbank die eerst de ontvankelijkheid van het beroep beoordeelt.

Si le recours est déclaré recevable, l'ordre de paiement est réputé non avenue. Le tribunal examine au fond les infractions qui fondent l'ordre de paiement et, si celles-ci s'avèrent établies, fait application de la loi pénale.

La personne condamnée par défaut peut former opposition au jugement en vertu de la procédure prévue à l'article 187.

Le jugement rendu par le tribunal de police ou le tribunal correctionnel est susceptible d'appel selon des dispositions prévues par ce Code.

§ 4. Les ordres de paiement impayés, contre lesquels aucun recours n'a été interjeté, et qui sont donc exigibles, sont déclarés exécutoires par le procureur du Roi.

Dans les cas visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, 2° et 3°, les ordres de paiement impayés, contre lesquels aucun recours n'a été interjeté, et qui sont donc exigibles, peuvent également être déclarés exécutoires par un juriste de parquet désigné par le procureur du Roi.

§ 5. Sans préjudice de l'application de l'article 27 de la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne, le procureur du Roi donne l'ordre à l'administration qui, au sein du Service public fédéral Finances, est compétente pour le recouvrement des créances non fiscales, de recouvrer les sommes incluses dans les titres exécutoires visés au paragraphe 4, selon les règles applicables à l'exécution forcée des sanctions pénales, y compris la saisie-arrêt simplifiée visée à l'article 101 du règlement général sur les frais de justice en matière répressive.

§ 6. Le recouvrement est basé sur un extrait des titres exécutoires visées au paragraphe 4, rédigé par les fonctionnaires du Service Public Fédéral Finances chargés du recouvrement.

Le transfert par ces fonctionnaires d'un extrait à l'huissier, indiquant la date du titre exécutoire des titres exécutoires, sert de procuration pour toutes les exécutions.

§ 7. Le Roi peut déterminer la manière de rédiger et de notifier les titres exécutoires et les quittances.

Indien het beroep ontvankelijk wordt verklaard, wordt het bevel tot betalen als niet bestaande beschouwd. De rechtbank beoordeelt de misdrijven die aan de grondslag liggen van het bevel tot betalen ten gronde en maakt, indien deze bewezen worden verklaard, toepassing van de strafwet.

De bij verstek veroordeelde kan tegen het vonnis in verzet komen overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 187.

Tegen de beslissing van de politierechtbank of de correctionele rechtbank kan hoger beroep worden ingesteld volgens de bepalingen van dit Wetboek.

§ 4. De niet-betalde bevelen tot betalen, waartegen geen beroep is aangetekend, en die dus invorderbaar zijn, worden door de procureur des Konings uitvoerbaar verklaard.

In de gevallen bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 2° en 3°, kunnen de niet-betalde bevelen tot betalen, waartegen geen beroep is aangetekend, en die dus invorderbaar zijn, ook uitvoerbaar verklaard worden door een door de procureur des Konings aangestelde parketjurist.

§ 5. Onverminderd de toepassing van artikel 27 van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie, geeft de procureur des Konings opdracht aan de administratie, die binnen de Federale Overheidsdienst Financiën bevoegd is voor de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen om de geldsommen opgenomen in de in paragraaf 4 bedoelde uitvoerbare titels in te vorderen, volgens de regels van toepassing op de gedwongen tenuitvoerlegging van strafrechtelijke geldboeten, met inbegrip van het vereenvoudigd derdenbeslag bedoeld artikel 101 van het algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken.

§ 6. De invordering gebeurt op basis van een uittreksel uit de in paragraaf 4 bedoelde uitvoerbare titels, opgemaakt door de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën belast met de invordering.

De overhandiging door deze ambtenaren aan de gerechtsdeurwaarder van een uittreksel, met vermelding van de datum van uitvoerbare titels, geldt als volmacht voor alle tenuitvoerleggingen.

§ 7. De Koning kan de wijze bepalen voor het opmaken en de kennisgeving van de uitvoerbare titels en de kwijtschrijven.

§ 8. Lorsque le contrevenant prouve qu'il n'a pas pu prendre connaissance de l'ordre de paiement dans le délai visé au paragraphe 3, il peut encore introduire le recours visé au paragraphe 2 dans un délai de quinze jours suivant le jour où il a eu connaissance de cet ordre ou suivant le premier acte de recouvrement de la somme effectué par l'administration compétente du Service Public Fédéral Finances ou à la poursuite de celle-ci. Les dispositions visés au paragraphe 3 s'appliquent.

Dans ce cas, la prescription de l'action publique est suspendue à partir de la date à laquelle l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit jusqu'au jour où le contrevenant introduit le recours.

§ 9. Les articles 49 et 96 du Code pénal et l'article 29 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, s'appliquent à cette procédure.

§ 10. Lorsque l'administration compétente au sein du Service public fédéral Finances pour le recouvrement des créances non fiscales ne peut recouvrer la somme visée au paragraphe 1<sup>er</sup> dans un délai de trois ans suivant la réception du titre exécutoire, elle en informe le procureur du Roi.

§ 11. Le recouvrement visé au paragraphe 4, est prescrit après cinq ans révolus à compter du jour où l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit.

§ 12. Le droit prévu au paragraphe 1<sup>er</sup> appartient aussi, pour les mêmes faits, à l'auditeur du travail, au procureur fédéral et au procureur général en degré d'appel et, pour les personnes visées aux articles 479 et 483 du Code d'instruction criminelle, au procureur général près la cour d'appel.

### CHAPITRE 3

#### Modifications du Code judiciaire

##### Art. 6

À l'article 584, alinéa 5, 7<sup>o</sup>, du Code judiciaire, inséré par la loi du 4 mai 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1<sup>o</sup> les mots "aux articles 371/1, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, et 371/2 du Code pénal" sont remplacés par les mots "aux articles 417/9, 417/10, 417/15, troisième et quatrième tirets,

§ 8. Als de overtreder aantoon dat hij geen kennis heeft kunnen nemen van het bevel tot betalen binnen de in paragraaf 3 bedoelde termijn om beroep in te dienen, kan hij dit in paragraaf 2 bedoelde beroep alsnog indienen binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de dag waarop hij van dit bevel kennis heeft gekregen of volgend op de eerste daad van invordering van de geldsom door of op vervolging van de bevoegde administratie van de Federale Overheidsdienst Financiën. De in paragraaf 3 bedoelde bepalingen zijn van toepassing.

In dat geval is de verjaring van de strafvordering geschorst vanaf de dag waarop het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar is geworden tot de dag waarop de overtreder het beroep indient.

§ 9. De artikelen 49 en 96 van het Strafwetboek en artikel 29 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen zijn op deze procedure van toepassing.

§ 10. Wanneer de administratie die binnen de Federale Overheidsdienst Financiën bevoegd is voor de invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, de in paragraaf 1 bedoelde geldsom niet kan invorderen binnen een termijn van drie jaar na de ontvangst van de uitvoerbare titel, deelt zij dit mee aan de procureur des Konings.

§ 11. De invordering bedoeld in paragraaf 4, verjaart door verloop van vijf jaar te rekenen van de dag waarop het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar is geworden.

§ 12. Het bij de eerste paragraaf bepaalde recht behoort ook, ten aanzien van dezelfde feiten, aan de arbeidsauditeur, de federale procureur en de procureur-generaal in hoger beroep en, ten aanzien van de personen bedoeld in de artikelen 479 en 483 van het Wetboek van strafvordering, aan de procureur-generaal bij het hof van beroep.

### HOOFDSTUK 3

#### Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

##### Art. 6

In artikel 584, vijfde lid, 7<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 mei 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> de woorden "in de artikelen 371/1, § 1, 2<sup>o</sup>, en 371/2 van het Strafwetboek" worden vervangen door de woorden "in de artikelen 417/9, 417/10, 417/15, derde en



417/16, troisième et quatrième tirets, 417/17, troisième et quatrième tirets, 417/18, troisième et quatrième tirets, 417/19, troisième et quatrième tirets, 417/20, troisième et quatrième tirets, 417/21, troisième et quatrième tirets, et 417/22, troisième et quatrième tirets, du Code pénal”;

2° le 7° actuel, qui formera la 1<sup>ère</sup> phrase, est complété par les phrases suivantes: “Le président, statuant sur cette demande, s’assure que son ordonnance contienne toutes les données nécessaires à l’identification de ces images ou enregistrements. Ces données sont, à peine de nullité, reprises dans la demande. Toutefois, si le demandeur justifie dans sa demande qu’il n’est pas en mesure de fournir ces données ou certaines d’entre elles, le président en ordonne la production à tout autre détenteur conformément aux articles 871 et 877 à 882. Il peut, le cas échéant, prononcer une première ordonnance sur base des données dont il dispose;”.

#### Art. 7 (nouveau)

L’article 1675/27 du même Code, inséré par la loi du 25 mai 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1675/27. § 1<sup>er</sup>. Les frais de mise en place du registre sont financés par le Service Public Fédéral Justice. Le Roi détermine le montant, les conditions d’octroi, les modalités de paiement, la gestion et le contrôle des subventions relatives à la mise en place du registre.

§ 2. L’enregistrement, la consultation, la modification, le renouvellement et la suppression des données dans le registre ainsi que la gestion d’un dossier de règlement collectif de dettes peuvent donner lieu à la perception d’une redevance annuelle afin de couvrir les coûts engendrés par la gestion du registre. Cette redevance ne doit en aucun cas être supportée par le débiteur.

Les redevances sont payables au gestionnaire et perçues par ce dernier.

Le montant, les conditions et les modalités de perception de la redevance sont déterminés par le Roi après avis du gestionnaire.

Le gestionnaire fait rapport chaque année avant fin mai aux ministres ayant la Justice et l’Économie dans leurs attributions en ce qui concerne les revenus et les dépenses du registre.

§ 3. Le montant de la redevance visée au paragraphe 2 est adapté de plein droit à l’évolution de

vierte streepje, 417/16, derde en vierde streepje, 417/17, derde en vierde streepje, 417/18, derde en vierde streepje, 417/19, derde en vierde streepje, 417/20, derde en vierde streepje, 417/21, derde en vierde streepje en 417/22, derde en vierde streepje, van het Strafwetboek”;

2° de huidige bepaling onder 7°, die de eerste zin zal vormen, wordt aangevuld met de volgende zinnen: “De voorzitter, die uitspraak doet over deze vordering, verzekert zich ervan dat zijn beschikking alle gegevens bevat, noodzakelijk voor de identificatie van deze beelden of opnames. Deze gegevens worden, op straffe van nietigheid, opgenomen in de vordering. Indien de eiser echter in zijn vordering aantoonde dat hij deze gegevens of een deel ervan niet kan verstrekken, gelast de voorzitter de overlegging ervan aan elke andere houder overeenkomstig de artikelen 871 en 877 tot 882. Hij kan in voorkomend geval een eerste beschikking geven op basis van de gegevens waarover hij beschikt;”.

#### Art. 7 (nieuw)

Artikel 1675/27 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 mei 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1675/27. § 1. De oprichtingskosten van het register worden gefinancierd door de Federale Overheidsdienst Justitie. De Koning bepaalt het bedrag, de toekenningsvoorwaarden, de betalingsmodaliteiten en het beheer van en de controle op de toelagen voor de oprichting van het register.

§ 2. De registratie, de raadpleging, de wijziging, de hernieuwing en de verwijdering van gegevens in het register alsook het beheer van een dossier van collectieve schuldenregeling kunnen aanleiding geven tot de inning van een jaarlijkse retributie teneinde de kosten te dekken die veroorzaakt worden door het beheer van het register. Deze retributie mag in geen geval door de schuldenaar worden gedragen.

De retributies zijn betaalbaar aan en worden geïnd door de beheerder.

Het bedrag, de voorwaarden en de nadere regels van de inning van de retributie worden door de Koning na advies van de beheerder bepaald.

De beheerder brengt elk jaar voor einde mei verslag uit aan de ministers bevoegd voor Justitie en voor Economie met betrekking tot de inkomsten en uitgaven van het register.

§ 3. Het bedrag van de retributie bedoeld in paragraaf 2 wordt op de eerste januari van ieder jaar aan de

l'indice des prix à la consommation, le premier janvier de chaque année, selon la formule suivante: le nouveau montant est égal au montant de base, multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

L'indice de départ est celui du mois de décembre de l'année au cours de laquelle le montant de la redevance visée a été arrêté. Le nouvel indice est celui du mois de décembre de l'année qui précède le premier janvier de l'année au cours de laquelle l'adaptation a lieu.

Le résultat est arrondi à l'unité supérieure.”.

#### CHAPITRE 4

##### **Modification de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public**

Art. 8 (ancien art. 7)

Dans l'article 1*bis* de la loi du 3 juillet 1967 sur la prévention ou la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, inséré par la loi du 26 juin 1992 et remplacée par la loi du 17 mai 2007, les mots “1° aux ministres des cultes catholique, protestant, orthodoxe, anglican, israélite, aux imams du culte islamique, aux délégués du Conseil central laïque, aux aumôniers et aux conseillers moraux;” sont remplacés par les mots “aux ministres des cultes reconnus, aux délégués des organisations philosophiques non confessionnelles reconnues, aux aumôniers et aux conseillers moraux;”.

#### CHAPITRE 5

##### **Modification de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres**

Art. 9 (ancien art. 8)

Dans l'article 29, alinéa 2 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, remplacé par la loi du 22 avril 2003 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2016, les mots “ainsi que tout ordre de paiement donné par le procureur du Roi conformément

hand van de volgende formule van rechtswege aangepast aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen: het nieuwe bedrag is gelijk aan het basisbedrag vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het beginindexcijfer.

Het beginindexcijfer is dat van de maand december van het jaar gedurende hetwelk het bedrag van de retributie is vastgesteld. Het nieuwe indexcijfer is dat van de maand december van het jaar voorafgaand aan de eerste januari van het jaar gedurende hetwelk de aanpassing gebeurt.

Het resultaat wordt op een eenheid naar boven afgerond.”.

#### HOOFDSTUK 4

##### **Wijziging van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector**

Art. 8 (vroeger art. 7)

In artikel 1*bis* van de wet van 3 juli 1967 betreffende de preventie van of de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, ingevoegd bij de wet van 26 juni 1992 en vervangen bij de wet van 17 mei 2007, worden de woorden “1° de bedienaars van de katholieke, protestantse, orthodoxe, anglicaanse, israëlitische erediensten, de imams van de islamitische eredienst, de afgevaardigden van de Centrale Vrijzinnige Raad, de aalmoezeniers en morele consulenten;” vervangen door de woorden “de bedienaars van de erkende erediensten, de afgevaardigden van de erkende niet-confessionele organisaties, de aalmoezeniers en morele consulenten;”.

#### HOOFDSTUK 5

##### **Wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen**

Art. 9 (vroeger art. 8)

In artikel 29, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, vervangen bij de wet van 22 april 2003 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2016, worden tussen de woorden “minimum 26 euro,” en de woorden

à l'article 216bis/1 du Code d'instruction criminelle" sont insérés entre les mots "minimum 26 euros, "et les mots "est majoré de la même contribution au fonds".

## CHAPITRE 6

### **Modifications de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive**

Art. 10 (ancien art. 9)

L'article 16, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, modifié en dernier lieu par la loi du 3 août 2016, est remplacé par ce qui suit:

"Si le maximum de la peine applicable ne dépasse pas quinze ans de réclusion ou, en cas d'infractions visées au livre II, titre I<sup>er</sup>ter, du Code pénal, cinq ans d'emprisonnement, le mandat ne peut être décerné que s'il existe de sérieuses raisons de craindre que l'inculpé, s'il était laissé en liberté, commette de nouveaux crimes ou délits, se soustraie à l'action de la justice, tente de faire disparaître des preuves ou entre en collusion avec des tiers. À l'exception des infractions commises dans le cadre d'une association visée à l'article 322 du Code pénal ou dans le cadre d'une organisation criminelle visée à l'article 324bis du Code pénal, des infractions visées aux articles 433quinquies à 433octies du Code pénal, des infractions visées aux articles 77bis à 77quinquies de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et des infractions visées à l'article 2bis, § 3, b) et § 4, b) de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, la condition qu'il existe de sérieuses raisons de craindre que l'inculpé entre en collusion avec des tiers ne peut motiver que la délivrance d'un mandat d'arrêt, le maintien de celui-ci lors de la première comparution conformément à l'article 21 et lors de la première comparution mensuelle conformément à l'article 22."

"wordt verhoogd met dezelfde bijdrage tot het fonds", de woorden "evenals elk door de procureur des Konings overeenkomstig artikel 216bis/1 van het Wetboek van strafvordering gegeven bevel tot betalen", ingevoegd.

## HOOFDSTUK 6

### **Wijzigingen van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis**

Art. 10 (vroeger art. 9)

Artikel 16, § 1, vierde lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 augustus 2016, wordt vervangen als volgt:

"Indien het maximum van de van toepassing zijnde straf vijftien jaar opsluiting of, bij misdrijven bedoeld in boek II, titel I<sup>ter</sup>, van het Strafwetboek, vijf jaar gevangenisstraf niet te boven gaat, mag het bevel slechts worden verleend als er ernstige redenen bestaan om te vrezen dat de in vrijheid gelaten verdachte nieuwe misdaden of wanbedrijven zou plegen, zich aan het optreden van het gerecht zou onttrekken, bewijzen zou pogen te laten verdwijnen of zich zou verstaan met derden. Behalve voor de strafbare feiten gepleegd in het kader van een vereniging bedoeld in artikel 322 van het Strafwetboek of in het kader van een criminele organisatie bedoeld in artikel 324bis van het Strafwetboek, voor de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 433quinquies tot 433octies van het Strafwetboek, de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 77bis tot 77quinquies van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en voor de strafbare feiten bedoeld in artikel 2bis, § 3, b) en § 4, b), van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, kan de voorwaarde dat er ernstige redenen bestaan om te vrezen dat de verdachte zich zou verstaan met derden enkel het verlenen van een bevel tot aanhouding, de handhaving ervan bij de eerste verschijning overeenkomstig artikel 21 en bij de eerste maandelijkse verschijning overeenkomstig artikel 22 motiveren."

Art. 11 (ancien art. 10)

Dans l'article 22, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2019, le mot "troisième", est à chaque fois remplacé par le mot "quatrième".

Art. 12 (ancien art. 11)

Dans l'article 30, § 4, alinéa 1<sup>er</sup> de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 5 février 2016, les mots "la première ou la deuxième" sont remplacés par les mots "la première, la deuxième ou la troisième".

Art. 13 (nouveau)

Dans l'article 31, de la même loi, modifié par la loi du 5 février 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4, alinéa 3, est complété par les mots "si elle porte sur la première, la deuxième ou la troisième ordonnance de la chambre du conseil ou pour deux mois à partir de la décision si elle porte sur une ordonnance subséquente";

2° dans le paragraphe 5, les mots "dans les quinze jours à compter du prononcé de l'arrêt de la Cour de cassation" sont remplacés par les mots "dans le mois à compter du prononcé de l'arrêt de la Cour de cassation si l'ordonnance entreprise est la première, la deuxième ou la troisième ordonnance de la chambre du conseil ou dans les deux mois de ce prononcé si l'ordonnance entreprise est une ordonnance subséquente".

Art. 14 (nouveau)

À l'article 33 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 29 novembre 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

"À moins qu'il ne soit retenu pour une autre cause, le prévenu ou l'accusé est, nonobstant appel, également mis immédiatement en liberté s'il est condamné à un emprisonnement principal sans sursis de moins de trois ans ou s'il est condamné à une peine principale d'emprisonnement sans sursis de moins d'un an sur la base des articles prévus au titre I<sup>er</sup>ter du livre II, articles 417/5 à 417/41, 417/43 à 417/47, 417/50 à 417/55, 433quater/1 à 433quater/4 du Code pénal. Si le ministère public estime

Art. 11 (vroeger art. 10)

In artikel 22, eerste en tweede lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2019, wordt het woord "derde" telkens vervangen door het woord "vierde".

Art. 12 (vroeger art. 11)

In artikel 30, § 4, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden "eerste of de tweede" vervangen door de woorden "eerste, tweede of de derde".

Art. 13 (nieuw)

In artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4, derde lid, wordt aangevuld met de woorden "indien ze betrekking heeft op de eerste, de tweede of de derde beschikking van de raadkamer of voor twee maanden indien ze betrekking heeft op een daaropvolgende beschikking";

2° in paragraaf 5 worden de woorden "binnen vijftien dagen te rekenen vanaf de uitspraak van het arrest van het Hof van Cassatie" vervangen door de woorden "binnen een maand te rekenen vanaf de uitspraak van het arrest van het Hof van Cassatie indien de beroepen beschikking de eerste, de tweede of de derde beschikking van de raadkamer is of binnen de twee maanden na die uitspraak indien de beroepen beschikking een daaropvolgende beschikking is".

Art. 14 (nieuw)

In artikel 33 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 november 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Tenzij de beklagde of de beschuldigde gevangen gehouden wordt om een andere reden, wordt hij, niet-tegenstaande hoger beroep, eveneens onmiddellijk in vrijheid gesteld als hij wordt veroordeeld tot een hoofdgevangenisstraf zonder uitstel van minder dan drie jaar of als hij wordt veroordeeld tot een hoofdgevangenisstraf zonder uitstel van minder dan een jaar op basis van de artikelen overeenkomstig titel I<sup>ter</sup> van boek II, de artikelen 417/5 tot 417/41, 417/43 tot 417/47,

sur base du dossier que le prévenu ou l'accusé n'a pas de résidence principale, ceci fait l'objet d'un débat distinct. Si à l'issue de ce débat il est établi que le prévenu ou l'accusé n'a pas de résidence principale, la cour ou le tribunal ordonne qu'il reste détenu, sauf si la cour ou le tribunal estime que cette situation n'entraîne pas de risques quant au fait de se soustraire à l'exécution de la peine. Le paragraphe 2, alinéa 3, s'applique à cette décision. La libération immédiate du prévenu ou de l'accusé entraîne, à son égard, l'interdiction de l'usage de tous moyens de contrainte.”;

2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2 qui devient l'alinéa 3, les mots “S'il est condamné à un emprisonnement principal sans sursis, il” sont remplacés par les mots “Sans préjudice de l'alinéa 2, celui qui est condamné à un emprisonnement principal sans sursis”;

3° dans le paragraphe 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, les mots “articles 371/1 à 387” sont chaque fois remplacés par les mots “articles 417/5 à 417/41, 417/43 à 417/47, 417/50 à 417/55, 433quater/1 à 433quater/4”.

## CHAPITRE 7

### **Modification de la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues**

Art. 15 (ancien art. 12)

Dans les articles 36, 41, 45 et 46 de la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues, le mot “Roi” est chaque fois remplacé par les mots “ministre de la Justice ou son délégué”.

417/50 tot 417/55, 433quater/1 tot 433quater/4 van het Strafwetboek. Indien het openbaar ministerie op basis van het dossier van oordeel is dat de beklaagde of de beschuldigde geen hoofdverblijfplaats heeft, maakt dit het voorwerp uit van een afzonderlijk debat. Indien naar aanleiding van dit debat wordt vastgesteld dat de beklaagde of beschuldigde geen hoofdverblijfplaats heeft, beveelt het hof of de rechtbank dat hij aangehouden blijft tenzij het hof of de rechtbank oordeelt dat deze situatie geen risico met zich meebrengt op het zich onttrekken aan de straf. Paragraaf 2, derde lid, is van toepassing op deze beslissing. De onmiddellijke invrijheidstelling van de beklaagde of de beschuldigde brengt met zich dat jegens hem geen dwangmiddelen mogen worden gebruikt”;

2° in paragraaf 1 worden in het tweede lid, dat het derde lid wordt, de woorden “Wordt hij tot een hoofdgevangenisstraf zonder uitstel veroordeeld, dan wordt hij” vervangen door de woorden “Onverminderd het tweede lid, wordt hij die tot een hoofdgevangenisstraf zonder uitstel wordt veroordeeld”;

3° in paragraaf 2, eerste en tweede lid, worden de woorden “artikelen 371/1 tot 387” telkens vervangen door de woorden “artikelen 417/5 tot 417/41, 417/43 tot 417/47, 417/50 tot 417/55, 433quater/1 tot 433quater/4”.

## HOOFDSTUK 7

### **Wijziging van de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen**

Art. 15 (vroeger art. 12)

In de artikelen 36, 41, 45 en 46 van de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen wordt het woord “Koning” telkens vervangen door de woorden “minister van Justitie of zijn afgevaardigde”.

## CHAPITRE 8

**Modification de la loi-programme (I) (art. 479)  
du 24 décembre 2002 – Titre XIII – Chapitre VI:  
Tutelles des mineurs étrangers  
non accompagnés**

Art. 16 (ancien art. 13)

Dans la loi programme (I) (art. 479) du 24 décembre 2002 – Titre XIII – Chapitre VI: Tutelle des mineurs étrangers non accompagnés, l’alinéa 3 de l’article 7, § 1, est remplacé par ce qui suit:

“Les frais de cet examen médical sont toujours à la charge du service des tutelles.”

Art. 17 (ancien art. 14)

Dans cette même loi l’article 14, dont le texte actuel formera le paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

“§ 2. Le tuteur ne peut pas être condamné à payer une amende ou une indemnité pour les actes du mineur, ni à payer les frais de justice.”

## CHAPITRE 9

**Modifications de la loi du 17 mai 2006  
relative au statut juridique externe des personnes  
condamnées à une peine privative de liberté et  
aux droits reconnus à la victime dans le cadre  
des modalités d’exécution de la peine**

Art. 18 (ancien art. 15)

L’article 27 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d’exécution de la peine est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Lorsqu’une ou plusieurs des peines privatives de liberté visées à l’alinéa 1<sup>er</sup> sont assorties de la peine complémentaire de mise à la disposition du tribunal de l’application des peines visée aux articles 34*bis* à 34*quater* du Code pénal, les dispositions du chapitre II s’appliquent.”

## HOOFDSTUK 8

**Wijziging van de programmawet (I) (art. 479)  
van 24 december 2002 – Titel XIII – Hoofdstuk VI:  
Voogdij over niet-begeleide minderjarige  
vreemdelingen**

Art. 16 (vroeger art. 13)

In de programmawet (I) (art. 479) van 24 december 2002 – Titel XIII – Hoofdstuk VI: Voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen, wordt artikel 7, § 1, derde lid, vervangen als volgt:

“De kosten van dat medisch onderzoek zijn altijd ten laste van de dienst Voogdij.”

Art. 17 (vroeger art. 14)

In dezelfde wet wordt artikel 14, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2. De voogd kan niet worden veroordeeld tot het betalen van een boete of schadevergoeding voor de daden van de minderjarige, noch tot het betalen van de gerechtskosten.”

## HOOFDSTUK 9

**Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006  
betreffende de externe rechtspositie  
van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en  
de aan het slachtoffer toegekende rechten  
in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten**

Art. 18 (vroeger art. 15)

Artikel 27 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Wanneer aan een of meer van de vrijheidsstraffen bedoeld in het eerste lid de bijkomende straf van de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank bedoeld in de artikelen 34*bis* tot 34*quater* van het Strafwetboek verbonden is, zijn de bepalingen van hoofdstuk II van toepassing.”

## Art. 19 (ancien art. 16)

À l'article 46, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 29 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "par pli judiciaire" sont remplacés par les mots "par envoi recommandé";

2° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Sans préjudice de l'alinéa 1<sup>er</sup>, le condamné qui n'est pas détenu et à l'égard duquel il a été statué sans l'avoir entendu et sans qu'il ait été assisté par un avocat est informé du jugement dans les plus brefs délais et en tout cas dans les vingt-quatre heures par le moyen de communication écrit le plus rapide."

## Art. 20 (ancien art. 17)

Dans l'article 58, § 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 5 février 2016, les mots "par pli recommandé à la poste" sont remplacés par les mots "par envoi recommandé".

## Art. 21 (ancien art. 18)

Dans la même loi, il est inséré un titre VI/1 intitulé "De la modification de la compétence".

## Art. 22 (ancien art. 19)

Dans le titre VI/1, inséré par l'article 21, il est inséré un article 61/1 rédigé comme suit:

"Art. 61/1. Le tribunal de l'application des peines est de plein droit compétent pour prendre de nouvelles décisions dans le dossier du condamné auquel le juge de l'application des peines a octroyé une modalité d'exécution de la peine visée au titre V dès que, à la suite de l'exécution additionnelle d'une condamnation à une peine privative de liberté passée en force de chose jugée, ce condamné subit une partie exécutoire d'une ou plusieurs peines privatives de liberté de plus de trois ans. Le juge de l'application des peines qui le constate transmet sans délai le dossier au greffe du tribunal de l'application des peines compétent."

## Art. 19 (vroeger art. 16)

In artikel 46, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 juni 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "bij gerechtsbrief" worden vervangen door de woorden "bij aangetekende zending";

2° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Onverminderd het eerste lid, wordt de veroordeelde die niet gedetineerd is en ten aanzien van wie werd beslist zonder hem te horen en zonder dat hij werd bijgestaan door een advocaat, zo snel mogelijk en in elk geval binnen vierentwintig uur, via het snelst mogelijke, schriftelijke communicatiemiddel, op de hoogte gebracht van het vonnis."

## Art. 20 (vroeger art. 17)

In artikel 58, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden "bij ter post aangetekende brief" vervangen door de woorden "bij aangetekende zending".

## Art. 21 (vroeger art. 18)

In dezelfde wet wordt een titel VI/1 ingevoegd, luidende "De wijziging van de bevoegdheid".

## Art. 22 (vroeger art. 19)

In titel VI/1, ingevoegd bij artikel 21, wordt een artikel 61/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 61/1. De strafuitvoeringsrechtbank wordt van rechtswege bevoegd om verdere beslissingen te nemen in het dossier van de veroordeelde aan wie een in titel V bedoelde strafuitvoeringsmodaliteit werd toegekend door de strafuitvoeringsrechter, van zodra die veroordeelde ingevolge de bijkomende tenuitvoerlegging van een in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot een vrijheidsstraf, een uitvoerbaar gedeelte van een of meer vrijheidsstraffen van meer dan drie jaar ondergaat. De strafuitvoeringsrechter die dit vaststelt, zendt het dossier onverwijld over aan de griffie van de bevoegde strafuitvoeringsrechtbank."

Art. 23 (ancien art. 20)

Dans l'article 71, alinéa 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 28 novembre 2021, le mot "devait" est remplacé par le mot "doit".

Art. 24 (ancien art. 21)

À l'article 109 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 18 mai 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots "mais six mois ou plus" sont insérés entre les mots "ou moins" et les mots ", à une date";

2° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

"Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les dispositions de la présente loi qui ont trait aux modalités d'exécution de la peine accordées par le juge de l'application des peines visées au titre V, entrent en vigueur à l'égard des condamnés exécutant une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à moins de six mois, à une date à déterminer par le Roi, et au plus tard le 31 décembre 2025."

CHAPITRE 10 (ANCIEN CHAPITRE 12)**Modification de la loi-programme  
du 22 décembre 2008**

## Art. 25

Dans la loi-programme du 22 décembre 2008, titre 10, le chapitre 2 est abrogé.

CHAPITRE 11 (NOUVEAU)**Modifications de la loi du 5 mai 2019  
portant dispositions diverses en matière  
d'informatisation de la Justice, de modernisation  
du statut des juges consulaires et  
relativement à la banque  
des actes notariés**Art. 26 (nouveau)

Dans l'article 32, 1°, de la loi du 5 mai 2019 portant dispositions diverses en matière d'informatisation de la Justice, de modernisation du statut des juges consulaires et relativement à la banque des actes notariés, les mots

Art. 23 (vroeger art. 20)

In artikel 71, tweede lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 november 2021, wordt het woord "moest" vervangen door het woord "moet".

Art. 24 (vroeger art. 21)

In artikel 109 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 mei 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "maar zes maanden of meer" ingevoegd tussen de woorden "of minder" en het woord "bedraagt";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In afwijking van het eerste lid treden de bepalingen van deze wet, die betrekking hebben op de door de strafuitvoeringsrechter toe te kennen strafuitvoeringsmodaliteiten bepaald in titel V, ten aanzien van de veroordeelde die een of meer vrijheidsstraffen ondergaat waarvan het uitvoerbaar gedeelte minder dan zes maanden bedraagt, in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 31 december 2025."

HOOFDSTUK 10 (VROEGER HOOFDSTUK 12)**Wijziging aan de programmawet  
van 22 december 2008**

## Art. 25

In de programmawet van 22 december 2008 wordt titel 10, hoofdstuk 2 opgeheven.

HOOFDSTUK 11 (NIEUW)**Wijzigingen van de wet van 5 mei 2019  
houdende diverse bepalingen inzake  
informatisering van Justitie, modernisering  
van het statuut van rechters  
in ondernemingszaken en  
inzake de notariële aktebank**Art. 26 (nieuw)

In artikel 32, 1°, van de wet van 5 mei 2019 houdende diverse bepalingen inzake informatisering van Justitie, modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken en inzake de notariële aktebank worden



“, au moyen du registre central des règlements collectifs de dettes prévu à l'article 1675/20” sont abrogés.

Art. 27 (nouveau)

Dans la même loi, il est inséré un article 32/1, rédigé comme suit:

“Art. 32/1. Dans l'article 1390*quater*, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2019, la phrase est complétée par les mots “, au moyen du registre central des règlements collectifs de dettes prévu à l'article 1675/20”.

Art. 28 (nouveau)

Dans l'article 40 de la même loi, à l'article 1675/9 du Code judiciaire, les modifications suivantes sont apportées:

1° le a) est remplacé par ce qui suit:

“a) le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. Dans les cinq jours du prononcé de la décision d'admissibilité, celle-ci est notifiée par le greffier:

1° au requérant et à son conjoint ou au cohabitant légal, en y joignant le texte de l'article 1675/7, et le cas échéant, à son conseil;

2° aux créanciers et aux personnes qui ont constitué une sûreté personnelle en y joignant le texte du paragraphe 2 du présent article ainsi que le texte de l'article 1675/7 et, le cas échéant, un formulaire de déclaration de créance;

3° au médiateur de dettes;

4° aux débiteurs concernés en y joignant le texte de l'article 1675/7, et en les informant que dès la réception de la décision, tout paiement doit être versé sur un compte, ouvert à cet effet par le médiateur de dettes et sur lequel sont versés tous les paiements faits au requérant. Le médiateur de dettes met le requérant en mesure d'être informé continuellement relativement au compte, aux opérations effectuées sur ce compte et au solde de ce compte.

Le greffe communique les modalités d'inscription dans le registre visé à l'article 1675/20 ainsi que le texte de l'article 1675/15*bis*, § 1<sup>er</sup>.”;

de woorden “middels het centraal register collectieve schuldenregeling bedoeld in artikel 1675/20” opgeheven.

Art. 27 (nieuw)

In dezelfde wet wordt een artikel 32/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 32/1. In artikel 1390*quater*, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019, worden de woorden “middels het centraal register collectieve schuldenregeling bedoeld in artikel 1675/20” ingevoegd tussen de woorden “de griffier” en de woorden “aan het bestand”.

Art. 28 (nieuw)

In artikel 40 van dezelfde wet, in artikel 1675/9 van het Gerechtelijk Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder a) wordt vervangen als volgt:

“a) paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Uiterlijk vijf dagen na de uitspraak van de beschikking van toelaatbaarheid moet de griffier deze ter kennis brengen van:

1° de verzoeker en zijn echtgenoot of de wettelijk samenwonende, onder toevoeging van de tekst van artikel 1675/7 en, in voorkomend geval, aan zijn raadsman;

2° de schuldeisers en de personen die een persoonlijke zekerheid hebben gesteld onder toevoeging van de tekst van paragraaf 2 van dit artikel, alsook van de tekst van artikel 1675/7 en, in voorkomend geval, van een formulier van aangifte van schuldvordering;

3° de schuldbemiddelaar;

4° de betrokken schuldenaars onder toevoeging van de tekst van artikel 1675/7. Zij worden ervan op de hoogte gebracht dat iedere betaling, vanaf ontvangst van de beschikking, op een door de schuldbemiddelaar daartoe geopende rekening moet worden gestort, waarop alle betalingen aan de verzoeker worden gestort. De schuldbemiddelaar stelt de verzoeker in staat doorlopend te worden geïnformeerd over de rekening, de verrichtingen erop en het saldo ervan.

De griffie deelt zowel de nadere regels van inschrijving in het register bedoeld in artikel 1675/20 als de tekst van artikel 1675/15*bis*, § 1, mee.”;

2° le b) est abrogé;

3° l'article est complété par le e), rédigé comme suit:

“e) dans le paragraphe 4, dans le texte néerlandais, les mots “1409 et 1412” sont remplacés par les mots “1409 tot 1412”.

Art. 29 (nouveau)

Dans l'article 45 de la même loi, dans l'article 1675/15*bis*, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du Code judiciaire, les mots “médiateur de dettes effectue la première communication” sont remplacés par les mots “greffier effectue la première notification”, les mots “médiateur de dettes procède à la communication conformément à l'article 1675/16, § 4” sont remplacés par les mots “greffier procède à la notification conformément à l'article 1675/16, § 2, 1<sup>o</sup>” et le mot “trois” est remplacé par le mot “cinq”.

Art. 30 (nouveau)

À l'article 46 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le b), les mots “la décision d'admissibilité visée à l'article 1675/9, § 1<sup>er</sup>, 1°, 2° et 4°, et” sont insérés entre les mots “1°” et les mots “la décision”;

2° dans le e), les mots “à l'article 1675/9, § 1<sup>er</sup>*bis*, 1°, 2° et 4° et § 3,” sont abrogés, les mots “16*bis*” sont remplacés, dans le texte néerlandais, par les mots “1675/16*bis*” et les mots “lettre recommandée, avec accusé de réception” sont remplacés par les mots “envoi recommandé”;

3° dans le f), les mots “et § 3” sont insérés entre les mots “article 1675/9, § 2” et les mots “, ont lieu”.

Art. 31 (nouveau)

L'article 52 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. À l'exception des notifications, communications et dépôts qui s'effectuent au moyen du registre, conformément à l'article 1675/15*bis*, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, ainsi que des modifications apportées dans les articles 1675/16 et 1675/16*bis* du Code judiciaire, les modifications apportées par le présent titre ne s'appliquent qu'aux procédures de règlement collectif de dettes dont

2° de bepaling onder b) wordt opgeheven;

3° het artikel wordt aangevuld met de bepaling onder e), luidende:

“e) in paragraaf 4 worden de woorden “1409 et 1412” vervangen door de woorden “1409 tot 1412”.

Art. 29 (nieuw)

In artikel 45 van dezelfde wet, in artikel 1675/15*bis*, § 1, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, worden de woorden “schuldbemiddelaar de eerste mededeling” vervangen door de woorden “griffier de eerste kennisgeving”, worden de woorden “schuldbemiddelaar over tot de mededeling overeenkomstig artikel 1675/16, § 4” vervangen door de woorden “griffier over tot de kennisgeving overeenkomstig artikel 1675/16, § 2, 1<sup>o</sup>” en wordt het woord “drie” vervangen door het woord “vijf”.

Art. 30 (nieuw)

In artikel 46 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder b) wordt het woord “De” vervangen door de woorden “de beschikking van toelaatbaarheid bedoeld in artikel 1675/9, § 1, 1°, 2° en 4°, en de”;

2° in de bepaling onder e) worden de woorden “in artikel 1675/9, § 1*bis*, 1°, 2° en 4°, en § 3,” opgeheven, worden de woorden “16*bis*” in de Nederlandse tekst vervangen door de woorden “1675/16*bis*” en worden de woorden “een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs” vervangen door de woorden “aangetekende zending”;

3° in de bepaling onder f) worden de woorden “en § 3” ingevoegd tussen de woorden “artikel 1675/9, § 2” en de woorden “, gebeuren hetzij”.

Art. 31 (nieuw)

Artikel 52 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Met uitzondering van de kennisgevingen, mededelingen en neerleggingen die overeenkomstig artikel 1675/15*bis*, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek middels het register gebeuren, alsook de wijzigingen aangebracht in artikel 1675/16 en artikel 1675/16*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, zijn de wijzigingen aangebracht bij deze titel slechts van toepassing op de

la décision d'admissibilité est prononcée après l'entrée en vigueur du présent titre.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les pièces papier émises par les catégories des personnes visées à l'article 1675/15*bis*, § 1<sup>er</sup>, 6° à 8°, du Code judiciaire, qui sont communiquées ou déposées par d'autres voies que le registre, sont, durant six mois après l'entrée en vigueur du présent titre, converties sous format électronique, déclarées conformes et chargées dans le registre visé à l'article 1675/20 du Code judiciaire.

§ 2. Pour les procédures de règlement collectif de dettes pour lesquels la décision d'admissibilité avait déjà été prononcée avant l'entrée en vigueur du présent titre, la première notification par le greffier dans l'article 1675/15*bis*, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, est comprise comme étant la première communication par le médiateur de dettes, et en l'absence d'une confirmation de l'inscription dans les trois jours ouvrables, cette communication doit avoir lieu conformément à l'article 1675/16, § 4."

Art. 32 (nouveau)

Dans la même loi, dans le titre 5, chapitre 4, il est inséré un article 53/1, rédigé comme suit:

"Par dérogation à l'article 53, l'article 32/1 entre en vigueur à la date fixée par le Roi, et au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2025."

CHAPITRE 12 (ANCIEN CHAPITRE 10)

**Modification de la loi du 5 mai 2019 modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue d'adapter la procédure devant le juge de l'application des peines en ce qui concerne les peines privatives de liberté de trois ans ou moins**

Art. 33 (nouveau)

Dans l'article 25/1 de la loi du 5 mai 2019 modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine en vue d'adapter

procedures van collectieve schuldenregeling waarvan de beschikking van toelaatbaarheid wordt uitgesproken na de inwerkingtreding van deze titel.

In afwijking van het eerste lid, zullen de papieren stukken uitgaande van de categorieën van personen bedoeld in artikel 1675/15*bis*, § 1, 6° tot 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, die op andere wijzen worden meegedeeld of neergelegd dan via het register, gedurende zes maanden na de inwerkingtreding van deze titel worden omgezet naar elektronische vorm, gelijkvormig verklaard en opgeladen in het register bedoeld in artikel 1675/20 van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 2. Voor de procedures van collectieve schuldenregeling waarvoor de beschikking van toelaatbaarheid reeds was uitgesproken voor de inwerkingtreding van deze titel, wordt de eerste kennisgeving door de griffier in artikel 1675/15*bis*, § 1, tweede lid, begrepen als de eerste mededeling door de schuldbemiddelaar en dient deze mededeling bij gebrek aan bevestiging van inschrijving binnen drie werkdagen te gebeuren overeenkomstig artikel 1675/16, § 4."

Art. 32 (nieuw)

In dezelfde wet, in titel 5, hoofdstuk 4, wordt een artikel 53/1 ingevoegd, luidende:

"In afwijking op artikel 53, treedt artikel 32/1 in werking op de door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 1 januari 2025."

HOOFDSTUK 12 (VROEGER HOOFDSTUK 10)

**Wijziging van de wet van 5 mei 2019 tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten tot aanpassing van de procedure voor de strafuitvoeringsrechter voor de vrijheidsstraffen van drie jaar of minder**

Art. 33 (nieuw)

In artikel 25/1 van de wet van 5 mei 2019 tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten tot aanpassing van

la procédure devant le juge de l'application des peines en ce qui concerne les peines privatives de liberté de trois ans ou moins, inséré par la loi du 20 mai 2020, les mots "Dans l'année qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi" sont remplacés par les mots "Jusqu'au 31 août 2024".

Art. 34 (ancien art. 22)

À l'article 26 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 18 mai 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2 les mots "mais six mois ou plus" sont insérés entre les mots "ou moins" et les mots " , à une date";

2° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

"Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les dispositions de la présente loi qui ont trait aux modalités d'exécution de la peine accordées par le juge de l'application des peines visées au même titre V, entrent en vigueur à l'égard des condamnés exécutant une ou plusieurs peines privative de liberté dont la partie à exécuter s'élève à moins de six mois, à une date à déterminer par le Roi, et au plus tard le 31 décembre 2025."

#### CHAPITRE 13 (ANCIEN CHAPITRE 11)

##### **Modifications de la loi du 29 juin 2021 portant opérationnalisation de la procédure d'exécution des peines privatives de liberté de trois ans ou moins**

Art. 35 (ancien art.23)

Dans l'article 16 de la loi du 29 juin 2021 portant opérationnalisation de la procédure d'exécution des peines privatives de liberté de trois ans ou moins, modifié par la loi du 18 mai 2022, l'alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

"Par dérogation aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, la surveillance électronique accordée par l'administration pénitentiaire, qui est en cours au moment où les dispositions qui ont trait aux modalités d'exécution de la peine accordées par le juge de l'application des peines visées au titre V deviennent applicables au condamné à la suite de l'exécution additionnelle d'une condamnation à une peine privative de liberté passée en force de chose jugée, continue de courir jusqu'à ce que le jugement du juge de l'application des peines sur la surveillance

de procedure voor de strafuitvoeringsrechter voor de vrijheidsstraffen van drie jaar of minder, ingevoegd bij de wet van 20 mei 2020, worden de woorden "Tijdens het jaar dat volgt op de inwerkingtreding van deze wet" vervangen door de woorden "Tot en met 31 augustus 2024".

Art. 34 (vroeger art. 22)

In artikel 26 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 mei 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "maar zes maanden of meer" ingevoegd tussen de woorden "of minder" en het woord "bedraagt";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In afwijking van het eerste lid treden de bepalingen van deze wet, die betrekking hebben op de door de strafuitvoeringsrechter toe te kennen strafuitvoeringsmodaliteiten bepaald in dezelfde titel V, ten aanzien van de veroordeelde die een of meer vrijheidsstraffen ondergaat waarvan het uitvoerbaar gedeelte minder dan zes maanden bedraagt, in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 31 december 2025."

#### HOOFDSTUK 13 (VROEGER HOOFDSTUK 11)

##### **Wijzigingen van de wet van 29 juni 2021 tot operationalisering van de procedure voor de uitvoering van vrijheidsstraffen van drie jaar of minder**

Art. 35 (vroeger art. 23)

In artikel 16 van de wet van 29 juni 2021 tot operationalisering van de procedure voor de uitvoering van vrijheidsstraffen van drie jaar of minder, gewijzigd bij de wet van 18 mei 2022, wordt het vierde lid vervangen als volgt:

"In afwijking van het eerste en het tweede lid blijft het door de penitentiaire administratie toegekende elektronisch toezicht, dat lopende is op het ogenblik dat de bepalingen die betrekking hebben op de door de strafuitvoeringsrechter toe te kennen strafuitvoeringsmodaliteiten bepaald in titel V op de veroordeelde van toepassing worden ingevolge de bijkomende tenuitvoerlegging van een in kracht van gewijsde gegane veroordeling tot een vrijheidsstraf, verder lopen totdat het vonnis van de strafuitvoeringsrechter over het elektronisch

électronique soit passé en force de chose jugée, aux conditions suivantes:

— qu'un avis spécialisé visé à l'article 32 de la loi du 17 mai 2006 précitée ne soit requis sur la base d'aucune des condamnations mises à exécution à l'égard du condamné;

— que le condamné se trouve encore dans les conditions de temps visées à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 mai 2006 précitée pour l'octroi d'une surveillance électronique;

— que le condamné se présente spontanément à la prison après réception de la notification de l'exécution de la condamnation supplémentaire et introduise une demande écrite d'octroi d'une surveillance électronique au greffe de la prison conformément à l'article 29, § 2/1, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 mai 2006 précitée, concernant l'ensemble des condamnations mises à exécution.

Dans les quinze jours ouvrables de l'introduction de la demande écrite conformément à l'article 29, § 2/1, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 17 mai 2006 précitée, le condamné dépose son dossier au greffe du tribunal de l'application des peines conformément à l'article 29, § 2/1, alinéas 3, 4 et 5 de la loi du 17 mai 2006 précitée.

Les articles 33 à 46 de la loi du 17 mai 2006 s'appliquent."

Art. 36 (ancien art. 24)

À l'article 17 de la même loi, modifié par la loi du 18 mai 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots "mais six mois ou plus" sont insérés entre les mots "ou moins" et les mots "à une date";

2° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

"Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les dispositions de la présente loi qui ont trait aux modalités d'exécution de la peine accordées par le juge de l'application des peines visées au même titre V, entrent en vigueur à l'égard des condamnés exécutant une ou plusieurs peines privatives de liberté dont la partie à exécuter s'élève à moins de six mois, à une date à déterminer par le Roi, et au plus tard le 31 décembre 2025."

toezicht in kracht van gewijsde is getreden, onder de volgende voorwaarden:

— op basis van geen enkele van de ten aanzien van de veroordeelde ten uitvoer gelegde veroordelingen is een gespecialiseerd advies bedoeld in artikel 32 van de voormelde wet van 17 mei 2006 vereist;

— de veroordeelde bevindt zich nog steeds in de in artikel 23, § 1, eerste lid, van de voormelde wet van 17 mei 2006 bedoelde tijdsvoorwaarden voor de toekenning van een elektronisch toezicht;

— de veroordeelde biedt zich na de ontvangst van de kennisgeving van de tenuitvoerlegging van de bijkomende veroordeling spontaan aan in de gevangenis en dient een schriftelijk verzoek tot toekenning van een elektronisch toezicht in op de griffie van de gevangenis overeenkomstig artikel 29, § 2/1, eerste lid, van de voormelde wet van 17 mei 2006 met betrekking tot het geheel van de ten uitvoer gelegde veroordelingen.

Binnen vijftien werkdagen na de indiening van het schriftelijk verzoek overeenkomstig artikel 29, § 2/1, eerste lid, van de voormelde wet van 17 mei 2006, legt de veroordeelde zijn dossier neer op de griffie van de strafuitvoeringsrechtbank overeenkomstig artikel 29, § 2/1, derde vierde en vijfde lid van de voormelde wet van 17 mei 2006.

De artikelen 33 tot 46 van de voormelde wet van 17 mei 2006 zijn van toepassing."

Art. 36 (vroeger art. 24)

In artikel 17 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 mei 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "maar zes maanden of meer" ingevoegd tussen de woorden "of minder" en het woord "bedraagt";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In afwijking van het eerste lid treden de bepalingen van deze wet, die betrekking hebben op de door de strafuitvoeringsrechter toe te kennen strafuitvoeringsmodaliteiten bepaald in dezelfde titel V, ten aanzien van de veroordeelde die een of meer vrijheidsstraffen ondergaat waarvan het uitvoerbaar gedeelte minder dan zes maanden bedraagt, in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 31 december 2025."

## CHAPITRE 14 (NOUVEAU)

### **Modifications de la loi du 16 octobre 2022 visant la création du Registre central pour les décisions de l'ordre judiciaire et relative à la publication des jugements et modifiant la procédure d'assises relative à la récusation des jurés**

#### Art. 37 (nouveau)

L'intitulé de la loi du 16 octobre 2022 visant la création du Registre central pour les décisions de l'ordre judiciaire et relative à la publication des jugements et modifiant la procédure d'assises relative à la récusation des jurés, est remplacé par ce qui suit:

“Loi du 16 octobre 2022 visant la création du Registre central pour les décisions de l'ordre judiciaire et relative à la publication des jugements, tenant des assouplissements temporaires concernant la signature électronique par des membres ou entités de l'ordre judiciaire, et modifiant la procédure d'assises relative à la récusation des jurés”.

#### Art. 38 (nouveau)

L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 16. Dans l'article 28 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, remplacé par la loi du 23 septembre 1985, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Les arrêts rendus en français ou en néerlandais que la Cour considère, conformément aux critères déterminés par le Roi après avis de la Cour, comme étant suffisamment pertinents pour l'unité de la jurisprudence ou le développement du droit, sont traduits respectivement en néerlandais ou en français.”.

#### Art. 39 (nouveau)

Dans la même loi, un titre 2/1 est inséré entre le titre 2 et le titre 3, intitulé “Assouplissements temporaires concernant la signature électronique par des membres ou entités de l'ordre judiciaire”.

#### Art. 40 (nouveau)

Dans le titre 2/1, inséré par l'article 39, il est inséré un article 20/1 rédigé comme suit:

## HOOFDSTUK 14 (NIEUW)

### **Wijzigingen van de wet van 16 oktober 2022 tot oprichting van het Centraal register voor de beslissingen van de rechterlijke orde en betreffende de bekendmaking van de vonnissen en tot wijziging van de assisenprocedure betreffende de wraking van de gezworenen**

#### Art. 37 (nieuw)

Het opschrift van de wet van 16 oktober 2022 tot oprichting van het Centraal register voor de beslissingen van de rechterlijke orde en betreffende de bekendmaking van de vonnissen en tot wijziging van de assisenprocedure betreffende de wraking van de gezworenen, wordt vervangen als volgt:

“Wet van 16 oktober 2022 tot oprichting van het Centraal register voor de beslissingen van de rechterlijke orde en betreffende de bekendmaking van de vonnissen, houdende tijdelijke versoepelingen betreffende de elektronische ondertekening door leden of entiteiten van de rechterlijke orde en tot wijziging van de assisenprocedure betreffende de wraking van de gezworenen”.

#### Art. 38 (nieuw)

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 16. In artikel 28 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, vervangen bij de wet van 23 september 1985, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“De arresten gewezen in het Nederlands of in het Frans die het Hof, overeenkomstig de criteria die de Koning na advies van het Hof heeft bepaald, voldoende relevant acht voor de eenheid van de rechtspraak of de ontwikkeling van het recht, worden respectievelijk vertaald in het Frans of in het Nederlands.”.

#### Art. 39 (nieuw)

In dezelfde wet wordt tussen titel 2 en titel 3 een titel 2/1 ingevoegd, luidende “Tijdelijke versoepelingen betreffende de elektronische ondertekening door leden of entiteiten van de rechterlijke orde”.

#### Art. 40 (nieuw)

In titel 2/1, ingevoegd bij artikel 39, wordt een artikel 20/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 20/1. La signature électronique avancée, visée à l’article 3.11. du Règlement (UE) n° 910/2014 sur l’identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, apposée par un membre de l’ordre judiciaire repris dans la liste électronique visée à l’article 315<sup>ter</sup> du Code judiciaire, est assimilée à la signature manuscrite en ce qui concerne ses effets juridiques.

Sans préjudice de toute autre condition imposée par la loi, lorsque la loi exige, pour la signature par un membre de l’ordre judiciaire visé à l’alinéa 1<sup>er</sup>, une signature électronique qualifiée telle que visée à l’article 3.12. du règlement visé à l’alinéa 1<sup>er</sup>, la signature électronique avancée visée à l’alinéa 1<sup>er</sup> suffit.

Sans préjudice de toute autre condition imposée par la loi, lorsque la loi exige, pour la signature par l’ordre judiciaire, un cachet électronique qualifié tel que visé à l’article 3.27. du règlement visé à l’alinéa 1<sup>er</sup>, le cachet électronique avancé visé à l’article 3.26. du règlement visé à l’alinéa 1<sup>er</sup> suffit.”

Art. 41 (nouveau)

Dans la même loi, l’intitulé du titre 4 est complété par les mots “et fin de vigueur”.

Art. 42 (nouveau)

À l’article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° un alinéa est inséré entre l’alinéa 2 et 3, rédigé comme suit:

“Le titre 2/1 entre en vigueur le 30 septembre 2023, et cesse d’être en vigueur le 31 mars 2024.”;

2° l’alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:

“Le Roi peut fixer une date d’entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée aux alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 4, ainsi qu’une date de fin de vigueur antérieure à celle mentionnée à l’alinéa 3.”

“Art. 20/1. De geavanceerde elektronische handtekening, bedoeld in artikel 3.11. van de Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, geplaatst door een lid van de rechterlijke orde opgenomen in de in artikel 315<sup>ter</sup> van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde elektronische lijst, wordt, wat haar rechtsgevolgen betreft, gelijkgesteld met de handgeschreven handtekening.

Onverminderd eventuele andere door de wet opgelegde voorwaarden, volstaat, daar waar de wet voor de ondertekening door een lid van de rechterlijke orde bedoeld in het eerste lid, een gekwalificeerde elektronische handtekening vereist als bedoeld in artikel 3.12. van de in het eerste lid genoemde verordening, de geavanceerde elektronische handtekening bedoeld in het eerste lid.

Onverminderd eventuele andere door de wet opgelegde voorwaarden, volstaat, daar waar de wet voor de ondertekening van een stuk door de rechterlijke orde een gekwalificeerd elektronisch zegel vereist als bedoeld in artikel 3.27. van de in het eerste lid bedoelde verordening, het geavanceerd elektronisch zegel, bedoeld in artikel 3.26. van de in het eerste lid bedoelde verordening.”

Art. 41 (nieuw)

In dezelfde wet wordt het opschrift van titel 4 aangevuld met de woorden “en buitenwerkingtreding”.

Art. 42 (nieuw)

In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het tweede en derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Titel 2/1 treedt in werking op 30 september 2023 en treedt buiten werking op 31 maart 2024.”;

2° het vijfde lid wordt vervangen als volgt:

“De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste, tweede en vierde lid, evenals een datum van buitenwerkingtreding voorafgaand aan de datum vermeld in het derde lid.”

## CHAPITRE 15 (ANCIEN CHAPITRE 13)

**Création d'un service administratif  
comptabilité autonome  
pour la collecte des rétributions**

Art. 43 (ancien art. 26)

Pour l'exécution de l'article 22octies de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité et au service public réglementé, l'Autorité nationale de sécurité, qui dépend administrativement de la Sûreté de l'État, est érigée en service administratif à comptabilité autonome, comme défini à l'article 77 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.

## CHAPITRE 16 (ANCIEN CHAPITRE 14)

**Dispositions transitoires**

Art. 44 (ancien art. 27)

Le service administratif à comptabilité autonome "Autorité nationale de sécurité" au sein du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement continue d'exister du point de vue comptable, et est transféré à la Sûreté de l'État le 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Art. 45 (ancien art. 28)

Les règles de compétence et de procédure liées à l'article 27 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, telles qu'elles s'appliquaient avant l'entrée en vigueur de l'article 18 de la présente loi, restent d'application à titre transitoire pour les condamnés pour lesquels, au moment de l'entrée en vigueur de l'article 18 de la présente loi, le juge de l'application des peines est saisi d'une demande d'une modalité d'exécution de la peine ou pour lesquels le juge de l'application des peines a déjà octroyé une modalité d'exécution de la peine et ce, jusqu'à une éventuelle révocation de la modalité d'exécution de la peine octroyée.

## HOOFDSTUK 15 (VROEGER HOOFDSTUK 13)

**Oprichtung van een administratieve dienst  
met boekhoudkundige autonomie  
voor de inning van de retributies**

Art. 43 (vroeger art. 26)

Voor de uitvoering van artikel 22octies van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie, de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten, veiligheidsadviezen en de publiek gereguleerde dienst, wordt de Nationale Veiligheidsoverheid, die administratief afhangt van de Veiligheid van de Staat, opgericht als een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie, zoals bepaald door artikel 77 van de wet van 22 mei 2003 houdende de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.

## HOOFDSTUK 16 (VROEGER HOOFSTUK 14)

**Overgangsbepalingen**

Art. 44 (vroeger art. 27)

De administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie "Nationale Veiligheidsoverheid" oorspronkelijk opgericht bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking blijft boekhoudkundig bestaan, en wordt op 1 januari 2024 overgedragen naar de Veiligheid van de Staat.

Art. 45 (vroeger art. 28)

De bevoegdheids- en procedureregeling verbonden aan artikel 27 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten zoals deze gold voor de inwerkingtreding van artikel 18 van deze wet, blijft bij wijze van overgangsmaatregel van kracht voor de veroordeelden voor wie de strafuitvoeringsrechter, op het moment van inwerkingtreding van artikel 18 van deze wet, gevat is door een verzoek om een strafuitvoeringsmodaliteit of voor wie de strafuitvoeringsrechter reeds een strafuitvoeringsmodaliteit heeft toegekend, en dit tot een eventuele herroeping van de toegekende strafuitvoeringsmodaliteit.



Art. 46 (ancien art. 29)

Les décisions de maintien de la détention préventive conformément à l'article 22, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive et à l'article 30, § 4, de la même loi, prises avant le 1<sup>er</sup> septembre 2023 restent applicables pendant la durée pour laquelle elles ont été prononcées.

Les décisions de maintien à partir de la deuxième comparution mensuelle et qui sont uniquement motivées par le risque que l'intéressé entre en collusion avec des tiers et qui ont été prises avant le 1<sup>er</sup> septembre 2023 restent applicables jusqu'à la prochaine décision sur le maintien de la détention préventive.

CHAPITRE 17 (ANCIEN CHAPITRE 15)**Entrée en vigueur**Art. 47 (ancien art. 30)

Les articles 10, 11, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 35, 45, 46 et le chapitre 14 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2023.

Les articles 24, 34 et 36 entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Les articles 25 et 43 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2024.

Art. 46 (vroeger art. 29)

De beslissingen tot handhaving van de voorlopige hechtenis overeenkomstig artikel 22, eerste en tweede lid, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis en artikel 30, § 4, van dezelfde wet, genomen voor 1 september 2023, blijven gelden voor de duur waarvoor zij zijn uitgesproken.

De beslissingen tot handhaving vanaf de tweede maandelijkse verschijning die enkel gemotiveerd zijn door het risico dat betrokkene zich zou verstaan met derden en die genomen zijn voor 1 september 2023 blijven geldig tot de volgende beslissing over de handhaving van de voorlopige hechtenis.

HOOFDSTUK 17 (VROEGER HOOFDSTUK 15)**Inwerkingtreding**Art. 47 (vroeger art. 30)

De artikelen 10, 11, 12, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 35, 45, 46 en hoofdstuk 14 treden in werking op 1 september 2023.

De artikelen 24, 34 en 36 treden in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De artikelen 25 en 43 treden in werking op 1 januari 2024.